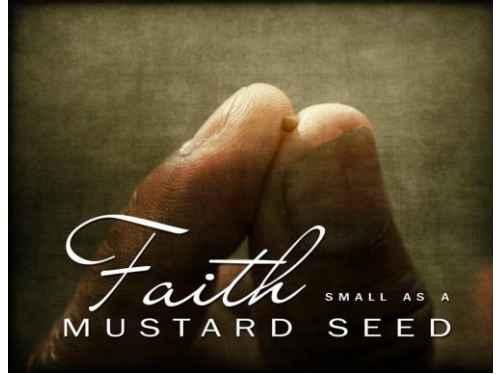


Otago Peninsula Anglican Parish

Priest in Charge
Rev'd Michael Holdaway
Mobile: 027 2368714

Priest's Warden:
Elizabeth Purdie 476 1650

People's Warden:
Ralph Gordon 027 555 5052



Sunday 30th July 2023
17th Sunday in Ordinary Time
Te Rātapu Tekau mā whitu o He wā noa iho

Readings

1 Kings 3: 5-12
Psalm 119: 129-136
Romans 8: 26-39
Matthew 13: 31-33,44-52

Sentence

Neither death, nor life, nor angels,
nor rulers, nor things present, nor
things to come, nor powers, nor
height, nor depth, nor anything else
in all creation, will be able to
separate us from the love of God in
Christ Jesus our Lord.

Romans 8:38-39

Collect

God of mercy,
you have blessed us beyond our
dreams;
you have set before us promises and
perils beyond our understanding;
help us to struggle and pray
that the perils may be averted
and your promises fulfilled.
Hear this prayer for your love's sake.

Amen

DIARY THIS WEEK: Monday 31st July – Sunday 6th August 2023

- Tuesday:** 10.00am - House Group at Macandrew Bay
Tuesday: 4.00pm - 5.00pm - Prayer for the Parish at St Michael's
Wednesday: 10.00am - Midweek Eucharist at St Michael's
Thursday: 10.00am - Playgroup at St Philip's
Sunday: 10.00am - Holy Communion at St Michael's
Sunday: 5.30pm - 7pm - 3 in 1 (see separate item under notices)

Reflection from Reverend Michael Holdaway

Te Inoi A te Ariki

For the last two months we have incorporated into our services the Lord's Prayer in Te Reo. As many of you know when something is translated from one language to another meaning is lost and gained in translation.

For the next two weeks in the Pew News, I thought we would focus on the Lord's Prayer in Te Reo highlighting some differences which I hope will add a richness to the meaning of the Lord's Prayer you may have not known before. The source of this material comes from Bishop Conner and a sermon of his in 1992.

E tō mātou Matua i te rangi

Kia tapu tōu Ingoa.

Kia tae mai tōu rangatiratanga.

Kia meatia tāu e pai ai

ki runga ki te whenua,

kia rite anō ki tō te rangi.

Hōmai ki a mātou āiane

he taro mā mātou mō tēnei rā.

The first line the word 'Matua' stands out, equivalent to Father but richer for Matua refers to parent, Mother, or Father. Adding a more nurturing and protective loving image.

The second line, we have the words Tapu and Ingoa. Tapu points us to the sacredness of God, something set apart, not to be touched. If something is tapu there is has a set of restrictions, prohibitions around it. So, there is a sense of reverence, something very special, honour and respect.

Ingoa, is name, but there is a sense of something fuller than simply a name - 'identity' reflecting the important character of God.

Rangatiratanga, means the boss, the chief. Rangatira- implies responsibility, guidance, nurturing the people. Here God, Rangatiratanga is one who creates the environment to provide and care for the people. It involves loyalty as part of the relationship between Rangatiratanga and the people, it is reciprocal.

Kia meatia -may it happen in the way that is to you (God) good, followed by a plea may it happen on the same way on earth as in heaven. A plea for your will be done, I think when this happens it is like heaven is kissing the earth; heaven and earth are touching each other.

Taro -equivalent to bread, but broader covers all sorts of different situations which sustains life; everything that is needed to live as a healthy human being and homai (give), includes a request to God for daily support.

Part B; next Pew News.

I hope this is helpful.

Blessings,

Michael and Mary-Jo

If you would like to hear the latest sermon, Reverend Michael Holdaway will be adding his sermon to the facebook page below each week. Click on the link below if you are a facebook user and wish to access his sermon:

<https://www.facebook.com/people/Otago-Peninsula-Anglican-Parish/100068255425347/>

NOTICES

Church Life Survey – many thanks to all who have already completed the survey. If not, you can still do this. Use this link to go to the survey:

<https://clsnz.org/dataentry/online/01GT05X5D9DPB7VQGGQECG6W418/en>

3 in 1 – a 20 minute silent prayer meditation, bible study, cup of soup and a roll. These sessions, led by Bishop Kelvin, continue on Sundays, 5.30pm -7pm, and are for anyone who is searching with questions or looking to reconnect with the church and deepen their journey in Christ. Share this invitation with others. All are welcome.

Stewardship: 2 Cor 9:7 ‘Each of you must give as you have made up your mind not reluctantly or under compulsion for God loves a cheerful giver’.

For new givers, for giving by direct credit, use the account for the Otago Peninsula Anglican Parish: 06-0911-0317403-00

Online Services – “The Scattered People of the Good Shepherd”

A reminder that the next monthly on-line service will be held on Sunday 27th August at 10am. To find Sunday church services that are held online, go to the Diocesan website at: <https://www.calledsouth.org.nz/on-line-worship/>

Supporting former refugee families settling in Dunedin - the Dunedin Red Cross welcome donations of kitchenware (eg pots and pans, utensils) in good condition for our new settler families when they arrive in Dunedin. Also needed are contributions of non-perishable breakfast foods to provide families with a first breakfast in their new home prior to being able to go to a supermarket.

Volunteer drivers for Meals on Wheels – could you help deliver hot, nourishing food in Dunedin and Mosgiel from the Home of St Barnabas? A meal run takes about 40 minutes. Volunteer drivers are needed for

Mosgiel: Tuesday or/and Thursday (weekly) – pick-up in Mosgiel at 11.30am

Dunedin: Monday (weekly) until October, or longer if wished; Wednesday (fortnightly); or Friday (could be either weekly or fortnightly) – pick-up from St Barnabas at 11.45am

If you can help, please contact Lynette Keith & Licia Mihaka, Meals on Wheels Co-Ordinators, Home of St Barnabas Trust

Phone (03) 455 8298 Extn 1 **Website** <http://www.stbarnabastrust.nz>

Email meals@stbarnabastrust.nz

Prayers

The Wider Church

Today we celebrate and give thanks for the Five Marks of Mission of the Anglican Church.

In the Diocese

Today we pray for Winton, Holy Trinity; Wyndham-Otara, St Mark, Rev'd Richard Johnson, Rev'd Barbara Walker; and for our Companion Dioceses, Edinburgh – Rt Rev'd John Armes, and Eastern Zambia – Rt Rev'd William Mchombo.

From the Parish Roll

This Sunday we pray for Alan and Jill Richards, Wayne and Glenys Ryalls.

In the Community

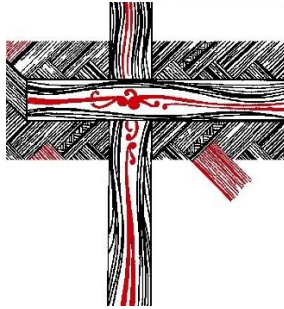
We pray for households struggling to make ends meet, to clothe and feed their families, and heat cold and often damp homes. We give thanks for community agencies and all who support families living below the bread-line.

St Michael and All

Angels: Elliot Street,
Andersons Bay

Safeguarding Officer

Contact Gilbert
McMillan on 454 5967
or 027 465 9630



Next week's readings:

Exodus 24:12-18 or 34:
29-35

2 Peter 1: 16-21

Luke 9: 28-36

Parish Office: St Michael's Church, 44 Elliot St ph 454 4724

Parish Secretary (vacant)

Email: opanglican@xtra.co.nz

Tuesday 1 - 5 pm Thursday 1 - 5 pm